

## **DOROTHY L. RUDY**

P.O. Box 1434

Healdsburg, California 95448

WEB PAGE: [www.spanishworksinc.com](http://www.spanishworksinc.com)

E-MAIL : [dorothy@spanishworksinc.com](mailto:dorothy@spanishworksinc.com)

FAX : 707-431-1685

TELEPHONE: 707-431-1655

CELL PHONE: 305-942-5757

### Education and Degrees

Empire Law School, Santa Rosa, California, 2008-2009

Florida Atlantic University, Boca Raton, Florida: 1992-99 post-graduate courses

Universidad Complutense, Madrid, Spain: summers 1988, 1990

Universidad de Menéndez Pelayo, Santander, Spain: summer of 1984

Montclair State University, Upper Montclair, New Jersey: 1970-74, M.A. Spanish Literature, dated conferred September, 1974.

Georgetown University, Washington, D.C. 1965-66, School of Languages and Linguistics

Mary Baldwin College, Staunton, Virginia: 1965 B.A. Spanish Major, History Minor, Junior Year

Abroad in Madrid, Spain: 1963-1964

Western College for Women, Miami, Ohio: 1961-1963, Spanish Major, History Minor

### Professional Appointments in Education

Adjunct in Spanish, Sonoma State University, Rohnert Park, CA September 2006 –

Taught beginning and intermediate Spanish.

Adjunct in Spanish, Santa Rosa Junior College, Santa Rosa, CA January 2003

Adjunct in Spanish, Florida Keys Community College, Marathon, FL January 2000 - 2002

Coordinator of Spanish Department, Florida Atlantic University, Boca Raton, Florida September 1996 to June 1999

Lecturer in Spanish, Florida Atlantic University, Boca Raton, Florida. September 1996 to June 1999

Acting Coordinator and Lecturer of Spanish, Florida Atlantic University, Boca Raton, Florida. 1996.

Adjunct in Spanish, Florida Atlantic University, Boca Raton, Florida. 1992-1996

College Supervisor for Student Teachers in Foreign Languages in Dade and Palm Beach Counties, College of Education, Florida Atlantic University, 1992-1996

Consultant for College Board and AP Institute – 1990 - Present

Instructor at Agnes Scott College, Decatur, Georgia - summers of 1990 -1998

Chair, Foreign Language Department, St. Andrew's School, Boca Raton, Florida. 1990-92

Spanish Teacher, St. Andrew's School, Boca Raton, Florida. 1979-92

Spanish Teacher, Passaic Valley High School, Little Falls, New Jersey. 1969-71

Spanish Teacher, Hawthorne High School, Hawthorne, New Jersey. 1967-69

### Selected Publications

Editor of "The Relationship Between the Laws Derived from the Organs of Mercosur and the Legal Systems of the Countries That Comprise Mercosur", an article in the ILSA Journal of International & Comparative Law, summer 1998, volume 4: Number 3.

Editor of "The North American Free Trade Agreement: Reasons for Passage and Requirements to be a Foreign Legal Consultant in a NAFTA Country," an article in the ILSA

Dorothy Rudy

Journal of International & Comparative Law, 1996.

Co-author of La guía para el estudio de AP literatura, 1993.

Author of National Spanish Examination for Level 1, 1990-93.

#### Professional Experience

Rater for the April/May 2011 EAPCSU Scoring Session. CSU: California State University  
EAP: Early Assessment Program; EPT: English Placement Test.

Table Leader in Grading, College Board, Advanced Placement, Spanish Literature  
Princeton, New Jersey. 2006 to present. In charge of twelve professors of Spanish  
Literature who grade Advanced Placement Spanish Literature exams.

Reader and Scorer of Post-AP Reading exams for Educational Testing Service, Princeton,  
New Jersey. 2010.

Benchmark, Narrative Writer for A.P. Central, Educational Testing Service, Princeton,  
New Jersey, 2008.

President and C.E.O. of Spanish Works, Inc. 1992 – Present

Owner of company, Spanish Works, Inc. that sends university students to Spain and Latin  
America to study. In charge of coordinating Study Programs Abroad.

Consultant to The College Board, 1988 - Present

Advanced Placement Reader, Spanish Literature, 1988 - Present

Florida Committee Member for Blueprint 2000 - 1994

Coordinator of National Spanish Examination, 1990-94

Coordinator of Level One Writing Committee to Development of 1994 National Spanish  
Examination

Bilingual Administrative Assistant, Organization of American States, 1965-67

Research Assistant, Center for Applied Linguistics, Washington, D.C. 1965

Administrative Assistant to Hon. John C. Mackie, 1965

#### Professional Affiliations

Awarded trip to the 2<sup>o</sup> ECELE (Encuentro Internacional de Centros de Enseñanza de  
de Español in Valencia and Madrid, Spain, sponsored by the Tourist Office of  
Spain, Spanish Embassy, November 2011.

Awarded trip to the II FEDELE Annual Meeting in Salamanca, Spain, sponsored by the Tourist  
Promotion Board of Spain (TURESPAÑA) through the Tourist Office of Spain and the Ministry  
of Language and Culture, October, 2000.

Member of Advisory Committee of the ILSA Journal of International & Comparative Law, Nova  
Southeastern University, 1996 - 2000.

Presided over 1997 AATSP Special Session honoring Mexican author, Elena Poniatowska.

Presided over Homenaje a la Dra. Zenia Saks da Silva at ACTFL Meeting in November,  
1997, Nashville, Tennessee

Member Sigma Delta Pi, Spanish Honor Society, Florida Atlantic University, 1994 - present.  
Member of the Executive Council, American Association of Teachers of Spanish and  
Portuguese, 1992-1994.

Member of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, 1967 - present

Member of the Florida American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, 1978 -  
2002.

Teacher/Sponsor of the Sociedad Honoraria Hispánica, 1978-92, Regional Director on  
national level: State Director of the Year on national level: 1988, 1990, 1992

Cum Laude Society 1988 - Present

Dorothy Rudy

Named to Who's Who Among America's Teachers: 1988 and 1998

#### Extracurricular

Healdsburg Unified School District School Board Election Candidate. November, 2010

Volunteer to Food Bank, Healdsburg, CA. 2010

Volunteer/translator to the Rotary Club of Healdsburg, CA, 2002-2004

Member of Healdsburg, CA, Chamber of Commerce, 2002-2004

AAP Student Interviewer for Georgetown University, 1988-1998

Representative for Mary Baldwin College, 1993-2005

Parents Committee, St. Lawrence University, 1994-1998

#### Courses Taught at Florida Atlantic University

SPN 1120 Beginning Spanish first semester

SPN 1121 Beginning Spanish second semester

SPN 2203 Intermediate Spanish first semester

SPN 2204 Intermediate Spanish second semester

SPN 3400 Advanced Spanish first semester

SPN 3401 Advanced Spanish second semester

SPN 3342 Spanish for Bilinguals I

SPN 4930 Spanish for Bilinguals II

#### Courses Taught at Florida Keys Community College

SPN 1000 Beginning Spanish Conversation

SPN 1001 Second Semester Spanish Conversation

#### Courses Taught at Sonoma State University

Beginning and Intermediate Spanish